

DES ESPÈCES FLORISTIQUES PROTÉGÉES ADAPTÉES AU MILIEU DUNAIRE

Protected plant species adapted to the dune environment



La Corbeille d'Or des Sables (*Alyssum loiseleurii*)

Loiseleur alyssum
(*Alyssum loiseleurii*)

Statut : protection nationale

Sa forme prostrée et ses feuilles velues lui permettent de limiter la transpiration végétale et de supporter de fortes chaleurs. Elle est présente seulement sur 25 km du littoral français, de Hossegor à Anglet.

Status: nationwide protection

Its prostrate form and hairy leaves allow it to limit plant transpiration and tolerate high heat. It is present on only 25 km of the French coast, from Hossegor to Anglet.



Le Lys de Mer (*Pancratium maritimum*)

Sea daffodil (*Pancratium maritimum*)

Statut : protection régionale

Très odorante, cette grande plante à fleurs blanches est facilement reconnaissable. Ses graines légères et imperméables sont dispersées par le vent et par l'eau.

Status: regional protection

This large plant with white flowers is highly fragrant and easily recognisable. Its light, impermeable seeds are scattered by the wind and water.



Le Panicaut Maritime (*Eryngium maritimum*)

Sea holly (*Eryngium maritimum*)

Statut : protection départementale

Ressemblant à un chardon, il se développe sur les dunes de sable du littoral. Ses feuilles très coriaces résistent au mitraillage du sable porté par le vent.

Status: departmental protection

Like a thistle in appearance, it grows on the sand dunes along the coast. Its hardy leaves withstand being strafed by the wind-blown sand.

Pour plus d'info sur les zones sensibles d'Anglet

For more information on Anglet's sensitive areas



ZNIEFF - Zone Naturelle d'Intérêt Écologique Faunistique et Floristique
ZNIEFF: Natural Area of Special Interest for its Ecology, Fauna and Flora
inpn.mnhn.fr



Site Natura 2000
Natura 2000 Site
natura2000.fr



ESPECIES FLORÍSTICAS PROTEGIDAS ADAPTADAS A UN ENTORNO DE DUNAS

Duna-inguruneari egokituak diren mota floristiko zainduak



Alyssum loiseleurii (*Alyssum loiseleurii*)

Loiseleur alyssum
(*Alyssum loiseleurii*)

Situación: protegida a nivel nacional

Su forma postrada y sus hojas vellosas le permiten limitar la transpiración de la planta y soportar altas temperaturas. Solo se encuentra a lo largo de 25 km del litoral francés, desde Hossegor hasta Anglet.

Estatua: Frantzia mailan babestua

Etzana baita eta hosto iletsuak baititu, ez da izerditzen eta bero handiak jasan ditzake. Frantziako itsasbaterreko 25km-tan baizik ez da kausitzen, Hossegorretik Angelura.



Azucena de mar (*Pancratium maritimum*)

Itsas lilipa (*Pancratium maritimum*)

Situación: protección regional

Muy fragante, esta planta grande y con flores blancas es fácilmente reconocible. Sus semillas, ligeras e impermeables, se dispersan con el viento y el agua.

Estatua: eskualde mailan babestua

Landare handia da, lili xuriekin, eta biziki usaintsua. Errazki ezagut daiteke. Haziak arinak ditu eta irazgaitzak, haizeak eta urak barreiatzen ditu.



Cardo marino (*Eryngium maritimum*)

Itsas armika (*Eryngium maritimum*)

Situación: protección departamental

De aspecto parecido a un cardo, crece en las dunas de arena costeras. Sus hojas, muy duras, son resistentes a los embates de la arena transportada por el viento.

Estatua: departamendu mailan babestua

Karduaren itxura du, itsasbaterreko hondar-dunetan handitzen da. Hostoak biziki zailak ditu, eta haizeak eraman hondarraren erasoari ihardukitzen diote.

Para más información sobre las zonas sensibles de Anglet

Angeluko gune sentikorrei buruzko informazio gehiago ukaiteko



Área Natural de Interés Ecológico, Fauna y Flora Interés Ecológico, Faunístico eta Floristikoko Eremu Naturala inpn.mnhn.fr



Natura 2000 sitio Natura 2000 gunea natura2000.fr



AN DAS DÜNENGEBIET ANGEPASSTE GESCHÜTZTE PFLANZENARTEN

Espècias florísticas protegidas adaptadas au demie de las tucas



Das Sand-Steinkraut (*Alyssum loiseleurii*)

Alissa
(*Alyssum loiseleurii*)

Status: nationaler Schutz

Ihre kriechende Form und ihre behaarten Blätter schützen die Pflanze vor Verdunstung und machen sie äußerst hitzebeständig. Sie wächst nur auf 25 Kilometern der französischen Küste, zwischen Hossegor und Anglet.

Estatut : proteccion nacionau

La soa fôrma prostrada e las soas huelhas peludas que'u permeten de limitar la transpiracion vegetau e de suportar las calorassas. Que's trôba sonque sus 25 km deu litorau francés, d'ôssagòr dinc a Anglet.



Die Dünen-Trichternarzisse (*Pancratium maritimum*)

Pancraci de Mar (*Pancratium maritimum*)

Status: regionaler Schutz

Diese große, geruchsintensive Pflanze mit den weißen Blüten lässt sich leicht erkennen. Ihre leichten, undurchlässigen Samen breiten sich über den Wind und das Wasser aus.

Estatut : proteccion regionau

Hèra aulorenta, aquera grana planta de flors blancas qu'es de bon reconéisher. Las soas granas leugèras e impermeablas que son esbarriscladas peu vent e per l'aiga.



Die Stranddistel (*Eryngium maritimum*)

Lo Pè d'Ase (*Eryngium maritimum*)

Status: Schutz auf Departementsebene

Die distelähnliche Pflanze wächst auf den Sanddünen der Küste. Ihre äußerst harten Blätter halten dem Beschuss des vom Wind aufgewirbelten Sandes stand.

Estatut : proteccion departamentau

En tot semblà's a un cardon, que's desvolopa capvath las tucas deu litorau. Las soas huelhas hòrt tilhosas que resisteishen au mitralhatge deu sable enamiat peu vent.

Für weitere
Informationen über
sensible Bereiche
von Anglet

Tà'n saber mei sus las
zònas sensiblas d'Anglet



Ökologisch, faunistisch
und floristisch wertvolle
Naturlandschaften
Zona Naturau d'Interès Ecologic,
Faunistic e Floristic
inpn.mnhn.fr



Natura 2000 -Gebiet
Zona Natura 2000
natura2000.fr

